

**Dekret**

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

Decreto

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

1960/2019

14.3 Amt für Weiterbildung - Ufficio educazione permanente

Betreff:

Maßnahmen für die Weiterentwicklung bzw.
Qualitätsentwicklung von Einrichtungen

Finanzierung der internen Fortbildung zur
Weiterentwicklung der Einrichtungen
gemäß Richtlinien genehmigt mit
Beschluss der Landesregierung Nr. 961
vom 25.09.2018

Oggetto:

Misure per lo sviluppo o il miglioramento
della qualità delle agenzie

Finanziamento aggiornamento e
consulenza interni per lo sviluppo delle
agenzie
ai sensi dei criteri approvati con
deliberazione della Giunta Provinciale n.
961 del 25.09.2018

Das Landesgesetz vom 7. November 1983, Nr. 41 in geltender Fassung regelt den Aufbau, die Organisation, die Förderung und die Finanzierung der Weiterbildung.

Das Landesgesetz vom 13. März 1987, Nr. 5 regelt die Förderung der Sprachkenntnisse.

Das Landesgesetz vom 11. Mai 1988, Nr. 18 regelt die Maßnahmen auf dem Gebiet der Zweisprachigkeit.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 961 vom 25. September 2018 die Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachenförderung der deutschen und ladinischen Sprachgruppe genehmigt.

Das System der Weiterbildung stützt sich in erster Linie auf die Tätigkeiten der Weiterbildungseinrichtungen. Diese sind im Artikel 6 des Landesgesetzes Nr. 41 vom 7. November 1983 geregelt.

Die Professionalisierung der Weiterbildungseinrichtungen ist ein wichtiger Bestandteil für die Qualität der Tätigkeit der Einrichtungen.

Der Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe b) der geltenden Richtlinien, regelt die Maßnahmen für die Weiterentwicklung bzw. Qualitätsentwicklung der Weiterbildungseinrichtungen, im Besonderen die interne Fortbildung und Beratung zur Fortbildung der Einrichtungen;

Der Artikel 12 Absatz 3 der geltenden Richtlinien sieht eine Finanzierung von maximal 80% der zugelassenen Ausgaben vor;

**Dies vorausgeschickt fasst der
geschäftsführende Abteilungsdirektor
folgende Verfügung:**

Maßnahmen der internen Fortbildung und Beratung zur Weiterentwicklung der Einrichtungen im Sinne von Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe b) der Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachenförderung der deutschen und ladinischen Sprachgruppe, werden folgendermaßen geregelt:

1. Ansuchen können Institutionen, die im Vorjahr Finanzierungen laut Landesgesetze Nr. 41/1983, Nr. 5/1987 und/oder Nr. 18/1988 erhalten haben.

La legge provinciale del 7 novembre 1983, n. 41 e successive modifiche disciplina la struttura, l'organizzazione, la promozione e il finanziamento dell'educazione permanente.

La legge provinciale del 13 marzo 1987, n. 5 disciplina l'incentivazione della conoscenza delle lingue.

La legge provinciale dell'11 maggio 1988, n. 18 disciplina la promozione di provvedimenti in materia di bilinguismo.

Con delibera n. 961 del 25 settembre 2018 sono stati approvati dalla Giunta provinciale i criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente e l'incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino.

Il sistema dell'educazione permanente si fonda principalmente sulle attività svolte dalle agenzie educative. Queste agenzie sono regolate dall'articolo 6 della legge provinciale del 7 novembre 1983, n. 41.

La formazione e l'aggiornamento delle agenzie di educazione permanente sono considerati elementi fondamentali e presupposto di qualità delle agenzie.

l'articolo 12, comma 1, lettera b) dei vigenti criteri regolamenta misure per lo sviluppo o il miglioramento della qualità delle agenzie di educazione permanente, nello specifico l'aggiornamento e la consulenza interni per lo sviluppo delle agenzie;

l'articolo 12, comma 3 dei vigenti criteri prevede un contributo fino ad un massimo dell'80% della spesa ammessa;

**Ciò premesso il Direttore di Ripartizione
reggente dispone come segue:**

Le misure per l'aggiornamento e la consulenza interne per lo sviluppo delle agenzie ai sensi dell'articolo 12, comma 1, lettera b) dei criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente e l'incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino, vengono finanziate secondo le regole qui di sotto riportate:

1. Possono presentare domanda per il finanziamento le istituzioni che nell'anno precedente hanno ottenuto finanziamenti ai sensi delle leggi provinciali n. 41/1983, n. 5/1987 e n. 18/1988.

2. Im Ansuchen ist die Notwendigkeit der geplanten internen Fortbildungen bzw. Beratungen für die Qualitätsentwicklung der Bildungseinrichtung hinreichend begründet.
3. Es können jährlich bis zu 15 Stunden Referententätigkeit gefördert werden sowie eventuell anfallende Reisekosten. Dabei können maximal Kosten in der Höhe der geltenden Landestarife zugelassen werden.
4. Die Finanzierung dieser Maßnahmen kann bis zu maximal 80% der anerkannten Kosten betragen.

Dieses Dekret bringt keine Ausgaben zu Lasten des Landeshaushaltes mit sich.

DER GESCHÄFTSFÜHRENDE
ABTEILUNGS-DIREKTOR

2. Nella domanda le agenzie di educazione permanente devono motivare adeguatamente la necessità degli aggiornamenti nonché delle consulenze per lo sviluppo qualitativo previsti.
3. Possono essere finanziate annualmente fino a 15 ore di compensi per attività di relatori nonché le eventuali spese di viaggio. Possono essere ammesse spese nei limiti massimi degli importi vigenti previsti dall'Amministrazione provinciale.
4. Questi interventi possono essere finanziati fino ad un massimo dell'80% dei costi riconosciuti ammissibili.

Questo decreto non comporta spese a carico del bilancio provinciale.

IL DIRETTORE DIRIPARTIZIONE
REGGENTE

Dr. Volker Klotz



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der geschäftsführende Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio reggente	PEER MARTIN	11/02/2019
Der geschäftsführende Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione reggente	KLOTZ VOLKER	11/02/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Martin Peer

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Volker Klotz

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

11/02/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma